

# PEDIATRIC SAFB-OT

## INSTRUCTIONS

### PEDIATRIC SHORT ARM FRACTURE BRACE OPEN THUMB

antimicrobial treated\*



#### PEDIATRIC SHORT ARM FRACTURE BRACE OPEN THUMB (SAFB-OT)

ORTESIS CORTA PEDIÁTRICA PARA FRACTURAS DEL BRAZO CON PULGAR ABIERTO

EXOS™ HAND- / UNTERARMORHSE MIT BOA®, OFFEN, KIND

TUTORE PEDIATRICO PER FRATTURA DELL'AVAMBRACCIO CON POLLICE APERTO

ATELLE COURTE PÉDIATRIQUE POUR FRACTURE DE BRAS À POUCE OUVERT

PEDIATRISCHE KORTE ARM FRACTUR BRACE MIT OPEN THUMB

PEDIATRICKÁ KRÁTKÁ ORTÉZA RUKY NA ZLOMENINY S OTVOROM NA PALEC

PEDIATRICKÁ KRÁTKÁ ORTÉZA PRO FRAKTURY PAŽE S VOLNÝM PALCEM

APOIO CURTO PEDIATRICO PARA FRACTURA DO BRAÇO COM POLEGAR ABERTO

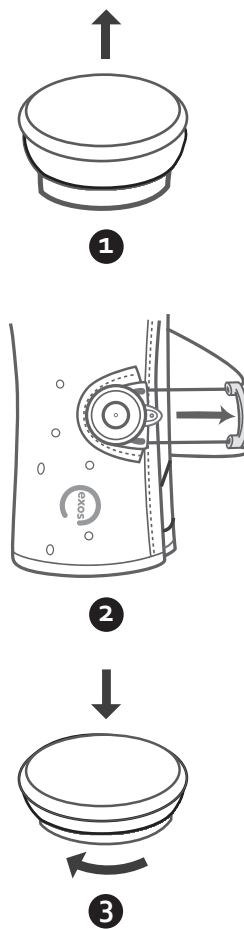
兒童用標索拇指短臂骨折夾具

小児用ショート型腕骨折用ブレース (自在に親指を動かせるタイプ)

**EXOS™ GLOBAL**

Distributed by: DJO, LLC  
1430 Decision Street,  
Vista, CA 92081  
P 800.336.6569  
F 800.336.6569  
djo.global.com

no. 10095 Rev D  
USA and International Patents Pending



#### ENGLISH

Before using the device, please read the entire instruction manual. Correct application and care is vital to the proper functioning of the device.

#### INTENDED USE / INDICATIONS

The Pediatric Short Arm Fracture Brace Open Thumb (SAFB-OT) provides stabilization to the distal radius, distal ulna, and wrist joint.

#### CONTRAINDICATIONS

Patients with known allergies to foams, adhesives, or plastic products.

#### ⚠ WARNINGS and PRECAUTIONS

- ▶ Brace should be fitted by a qualified healthcare professional.
- ▶ Do not heat brace on the body.
- ▶ Check to make sure brace is not too hot prior to application.
- ▶ Brace should be appropriately sized to the patient to ensure proper support and function.
- ▶ Care should be taken with patients with delicate or compromised skin, especially the elderly, not to apply the brace too tightly, which MAY cause pressure and shear to the fragile tissue. PATIENTS SHOULD BE INSTRUCTED ON APPROPRIATE TENSIONING DURING ONGOING USE. An under sleeve or STOCKINETTE may be used for added protection.
- ▶ The Boa® Locking Ring must be used with this brace to prevent the child from opening the brace and compromising healing and to prevent strangulation by the lace.
- ▶ Do not heat Exos™ products to greater than 212°F (100°C).
- ▶ FOR SINGLE PATIENT USE ONLY.

#### OPERATING BOA® LACING SYSTEM

- ▶ To Loosen:  
▶ Lift Boa® Knob. (Figure 1)
- ▶ Pull Tab. (Figure 2)

#### To Close and Tighten:

- ▶ Push Boa® Knob down. (Figure 3)
- ▶ Turn Boa® Knob clockwise. (Figure 3)
- ▶ Boa® Knob must be in the down locked position when wearing brace.

#### HEATING AND APPLICATION

- ▶ Open and unfold brace. (Figure 4)
- ▶ Proper heating temperature is 200°F (93°C).
- ▶ Heat brace in Exos™ recommended oven approximately 3-4 minutes or until brace is pliable. Brace should not be too hot to handle comfortably.
- ▶ Ensure that skin is completely dry before application.
- ▶ Fit brace on patient.
- ▶ Remove slack in lace by tightening Boa® Knob. (Figure 5)
- ▶ **Caution: Do not tighten brace fully until brace has returned to room temperature otherwise indentations in plastic may occur.**
- ▶ Mold brace into desired position. (Figure 6)
- ▶ Hook-and-loop fastener tab may be secured in the desired position.
- ▶ Once brace has hardened, the Boa® Knob may be tightened to desired tension.
- ▶ Attach Boa® Locking Ring to Boa® Knob. (See Locking Ring Instructions for Use)
- ▶ **Warning: The brace should not be worn too tightly. This may produce excessive mechanical force or shear forces to the skin.**

#### CLEANING INSTRUCTIONS

1. Loosen or remove the brace.
2. Wash inside and outside of brace and skin with antibacterial soap and water (86°F / 30°C).
3. Rinse thoroughly with water.
4. Use a hair dryer set on high volume and cool setting to thoroughly dry the interior of the brace, and skin.
5. Retighten the brace.

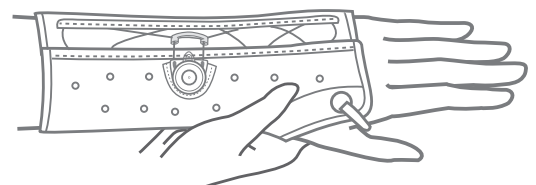
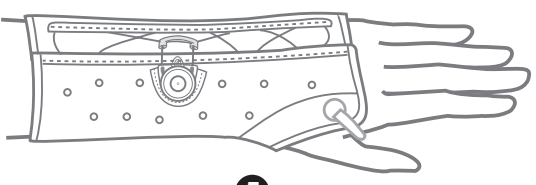
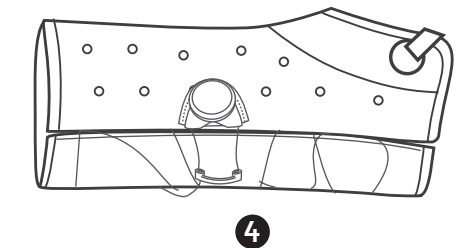
#### For fitting tips on each Exos™ device:

Visit the Exos™ Provider Center at:  
<http://exosmedical.com/provider/PediatricSAFB-OT> or  
Scan the QR image with your smartphone



#### LIMITED PRODUCT WARRANTY

Exos™ covers defects in workmanship and materials up to 8 weeks from date this product is dispensed. Damage caused by normal wear and tear, abuse, or alterations is not covered.



#### EC REP

Medical Device & QA Services Ltd  
Timperley, Cheshire.  
WA15 7SN United Kingdom

#### ESPAÑOL

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual de instrucciones en su totalidad. La aplicación y los cuidados correctos del dispositivo resultan imprescindibles para su buen funcionamiento.

#### USO PREVISTO / INDICACIONES

La Ortesis Corta Pediátrica para Fracturas del Brazo con Pulgar Abierto (Pediatric Short Arm Fracture Brace Open Thumb, SAFB-OT) permite estabilizar el extremo distal del radio, el extremo distal del cúbito y la articulación de la muñeca.

#### CONTRAINDICACIONES

Pacientes con alergias conocidas a las espumas, los adhesivos o los productos de plástico.

#### ⚠ ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES

- ▶ La ortesis debe ser ajustada por un profesional sanitario cualificado.
- ▶ No caliente la ortesis una vez colocada en el cuerpo.
- ▶ Córcelese de que la ortesis no esté demasiado caliente antes de su aplicación.
- ▶ La talla de la ortesis debe ser apropiada para el paciente con el fin de garantizar un soporte y función adecuados.
- ▶ Se ha de prestar especial atención en el caso de pacientes con piel delicada o comprometida, especialmente en los ancianos, para evitar que la ortesis quede demasiado apretada, lo que PODRÍA causar presión y desgarros de los tejidos frágiles. SE HA DE INDICAR A LOS PACIENTES QUE APLIQUEN UNA TENSION PROPIADA DURANTE EL USO CONTINUO DE LA ORTESIS. Se puede utilizar un manguito o FUNDA para una mayor protección.
- ▶ Hay que utilizar el anillo de bloqueo Boa® con esta ortesis para evitar que el niño abra la ortesis, ya que esto podría en riesgo la consolidación, y para evitar estrangulamientos con el cordón.
- ▶ No caliente los productos Exos™ a más de 100 °C.
- ▶ PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.

#### USO DEL SISTEMA DE AMARRE BOA®

- ▶ Para aflojar:  
▶ Levante el botón Boa®. (Figura 1)
- ▶ Tire de la lengüeta. (Figura 2)

#### Para cerrar y ajustar:

- ▶ Presione el botón Boa®. (Figura 3)
- ▶ Gire el botón Boa® en el sentido de las agujas del reloj. (Figura 3)
- ▶ El botón Boa® debe estar en la posición baja y bloqueada durante el uso de la ortesis.

#### CALENTAMIENTO Y APLICACIÓN

- ▶ Abra y despliegue la ortesis. (Figura 4)
- ▶ La temperatura de calentamiento adecuada es de 93 °C.
- ▶ Caliente la ortesis en un horno recomendado Exos™ aproximadamente 5 minutos o hasta que la ortesis sea flexible. La ortesis no debe estar demasiado caliente para que se pueda manipular con comodidad.
- ▶ Asegúrese de que la piel esté completamente seca antes de la aplicación.
- ▶ Coloque la ortesis en el paciente.
- ▶ Tense los cordones apretando el botón Boa®. (Figura 5)
- ▶ **Precaución: no apriete completamente la ortesis hasta que haya vuelto a la temperatura ambiente, de lo contrario podría aparecer hendiduras en el plástico.**
- ▶ La pestaña de velcro se puede fijar en la posición deseada. (Figura 6)
- ▶ Una vez que la ortesis se ha endurecido, puede apretar el botón Boa® hasta lograr la tensión deseada.
- ▶ Fije el anillo de bloqueo Boa® al botón Boa®. (Consulte las Instrucciones de uso del anillo de bloqueo)
- ▶ **Advertencia: la ortesis no se debe llevar demasiado ajustada. De lo contrario, podría producirse una fuerza mecánica excesiva o fuerzas de cizalla sobre la piel.**

#### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. Afloje o quite la ortesis.
2. Lave el interior y el exterior de la ortesis y la piel con jabón antibacteriano y agua (86°F / 30°C).
3. Enjuáguelas bien con agua.
4. Utilice un secador de pelo a un volumen alto y con aire frío para secar bien el interior de la ortesis y la piel.
5. Vuelva a apretar la ortesis.

#### Si desea conocer las sugerencias para el ajuste de cada dispositivo Exos™:

Visite el Centro del proveedor de Exos™ en:  
<http://exosmedical.com/provider/PediatricSAFB-OT> o  
Lea la imagen QR con su teléfono inteligente



#### GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Exos™ cubre los defectos de fabricación y de materiales durante hasta 8 semanas desde la fecha de entrega de este producto. No están cubiertos los daños causados por el desgaste normal, por un uso inadecuado o por las alteraciones del producto.

#### DEUTSCH

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts bitte die gesamte Gebrauchsanweisung vollständig und gründlich durch. Das korrekte Anlegen und die richtige Pflege ist Voraussetzung für eine ordnungsgemäße Funktion des Produktes.

#### ZWECKBESTIMMUNG / INDIKATIONEN

Die Exos™ Hand- / Unterarmorthese mit Boa®, Offen, Kind (Pediatric Short Arm Fracture Brace Open Thumb, SAFB-OT) stabilisiert den distalen Radius, die distale Ulna und das Handgelenk. Alle Indikationen, bei denen eine Immobilisierung des Handgelenks in mind. zwei Bewegungsebenen bei freier Fingerbeweglichkeit notwendig ist, wie z.B.: präoperativ, postoperativ und posttraumatisch sowie bei CTS.

#### KONTRAINDIKATIONEN

Patienten mit bekannter Allergie gegen Schaumstoff, Haftmittel und/oder Kunststoffprodukte.

#### ⚠ WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- ▶ Die Orthese ist von einem qualifizierten Arzt oder von medizinischem Fachpersonal anzupassen.
- ▶ Die Orthese nicht am Körper aufwärmen.
- ▶ Vor dem Anlegen sicherstellen, dass die Orthese nicht zu warm ist.
- ▶ Die Größe der Orthese ist für den Patienten passend auszuwählen, damit die optimale Stützung und Funktion gewährleistet sind.
- ▶ Bei Patienten mit empfindlicher oder geschädigter Haut, insbesondere bei älteren Patienten, ist darauf zu achten, die Orthese nicht zu eng anlegen.
- ▶ Die Orthese nicht zu heiß anlegen. PATIENTEN SIND ÜBER DAS RICHTIGE STRAFFEN BEIM DAUERGERAUCH ZU INFORMIEREN. Als zusätzlicher Schutz kann ein Unterziehstrumpf oder eine Schlauchbinde angelegt werden.
- ▶ Der Boa®-Sicherheitsring muss mit dieser Orthese verwendet werden, damit das Kind die Orthese nicht öffnet und damit den Heilungsprozess beeinträchtigt und um Strangulation mit der Schnürung zu verhindern.
- ▶ Exos™-Produkte nicht auf Temperaturen über 100 °C aufwärmen.
- ▶ NUR ZUM GEBRAUCH AN EINEM EINZIGEN PATIENTEN.

#### ANWENDUNG DES BOA®-SCHNÜRSYSTEMS

- ▶ Öffnen:  
▶ Den Boa®-Knopf anheben. (Abbildung 1)
- ▶ Die Lasche ziehen. (Abbildung 2)

#### Schließen und Straffen:

- ▶ Den Boa®-Knopf herunterdrücken. (Abbildung 3)
- ▶ Den Boa®-Knopf im Uhrzeigersinn drehen. (Abbildung 3)
- ▶ Beim Tragen der Orthese muss sich der Boa®-Knopf in der unteren, verriegelten Position befinden.

#### AUFWÄRMEN UND ANLEGEN

- ▶ Die Orthese öffnen und aufrollen. (Abbildung 4)
- ▶ Die richtige Aufwärmtemperatur beträgt 93 °C.
- ▶ Die Orthese im Exos™ empfohlenen Ofen etwa 3-4 Minuten lang aufwärmen bzw. so lange, bis die Orthese biegsam wird. Die Orthese soll nicht zu heiß sein, damit sie noch bequem angelegt werden kann.
- ▶ Die Haut muss vor dem Anlegen vollständig trocken sein.
- ▶ Die Orthese am Patienten anlegen.
- ▶ Die Schnürung mit dem Boa®-Knopf fest anziehen. (Abbildung 5)
- ▶ **WARNUNG: Die Orthese erst dann vollständig straffen, wenn sie wieder Raumtemperatur angenommen hat. Ansonsten können Einkerbungen im Kunststoff auftreten.**
- ▶ Die Orthese in die gewünschte Position formen. (Abbildung 6)
- ▶ Die Klettverschlusslasche in der gewünschten Position fixieren.
- ▶ Nach dem Aushärten der Orthese kann die gewünschte Straffung mit dem Boa®-Knopf eingestellt werden.
- ▶ Boa®-Sicherheitsring am Boa®-Knopf befestigen. (Siehe Sicherheitsring-Gebrauchsanleitung)
- ▶ **WARNUNG: Die Orthese darf nicht zu eng angetragen werden. Dies kann zu mechanischem Druck oder zu Scherkräfteninführung auf die Haut führen.**

#### REINIGUNGSHINWEISE

1. Öffnen oder entfernen Sie die Orthese.
2. Waschen Sie Innen- und Außenseite der Orthese und Ihre Haut mit antibakterieller Seife und Wasser (86°F / 30°C).
3. Gründlich mit Wasser abspülen.
4. Verwenden Sie einen Fön mit starkem Lüfter und niedriger Temperatur, um die Orthese (innen und außen) und Ihre Haut gründlich zu trocknen.
5. Ziehen Sie die Orthese wieder fest.

#### Tipps zum Anpassen der Exos™-Produkte:

Besuchen Sie das Exos™ Provider-Center:  
<http://exosmedical.com/provider/PediatricSAFB-OT> oder  
Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone

#### VERWENDETES MATERIAL

Schale: EVA-Schaumstoff, Elasthan, Nylon, Terpolymer, Polyester  
Boa® Verschlusssystem: Stahl, Kunststoff, Nylon 6/6 Resin  
Antimikrobielle Behandlung

#### GEWÄHRLEISTUNG

Exos™ gewährt bis zu 8 Wochen nach Ausgabe dieses Produkts eine Gewährleistung für Verarbeitungs- und Materialfehler. Schäden durch normalen Verschleiß, fehlerhaften Gebrauch oder Veränderungen sind nicht abgedeckt. Es gelten die derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen

#### ITALIANO

Prima dell'uso, leggere attentamente le seguenti istruzioni. La corretta applicazione e manutenzione sono di fondamentale importanza per un funzionamento corretto.

#### INDICAZIONI / USO PREVISTO

Il Tutore Pediatrico per Frattura dell'Avambraccio con Pollice Aperto (Pediatric Short Arm Fracture Brace Open Thumb, SAFB-OT) offre stabilizzazione al radio distale, all'ulna distale e all'articolazione del polso.

#### CONTRAINDICAZIONI

Pazienti con allergie note a gommapiuma, adesivi e prodotti in plastica.

#### ⚠ AVVERTENZE e PRECAUZIONI

- ▶ Il tutore deve essere applicato da un professionista sanitario qualificato.
- ▶ Non scaldare il tutore sul corpo.
- ▶ Accertarsi che il tutore non sia troppo caldo prima dell'applicazione.
- ▶ Il tutore deve essere adattato al paziente per garantire supporto e funzionamento adeguati.
- ▶ Prestare particolare attenzione ai pazienti con pelle delicata o compromessa, in particolare gli anziani, senza strappare eccessivamente il tutore per NON causare pressione o lacerazioni al tessuto fragile. AL PAZIENTE DEVONO ESSERE FORNITE LE ISTRUZIONI SUL TENSIONAMENTO APPROPRIATO DURANTE L'USO CONTINUO. Per una maggiore protezione, è possibile utilizzare un sottomanico o STOCKINETTE.
- ▶ Con questo tutore è necessario utilizzare l'anello di blocco Boa® per impedire che il bambino possa aprire il tutore compromettendo così la guarigione e evitare il soffocamento accidentale a causa dell'allacciatura.
- ▶ Non scaldare i prodotti Exos™ a temperature superiori a 100 °C.
- ▶ PER L'USO SU UN SOLO PAZIENTE.

#### UTILIZZO DEL SISTEMA DI ALLACCIATURA BOA®

- ▶ Per aprire:  
▶ Sollevare la manopola Boa®. (Fig. 1)
- ▶ Tirare la linguetta. (Fig. 2)

#### Per chiudere e stringere:

- ▶ Spingere la manopola Boa® verso il basso. (Fig. 3)
- ▶ Ruotare la manopola Boa® in senso orario. (Fig. 3)
- ▶ Al momento dell'applicazione del tutore, la manopola Boa® deve trovarsi in posizione bloccata verso il basso.

#### RISCALDAMENTO E APPLICAZIONE

- ▶ Aprire e spiegare il tutore. (Fig. 4)
- ▶ La temperatura di riscaldamento appropriata è 93 °C.
- ▶ Scaldare il Exos™ tutore nel forno consigliato per circa 5 minuti o finché il tutore è duttile. Il tutore non deve essere troppo caldo per una manipolazione confortevole.
- ▶ Accertarsi che la pelle sia completamente asciutta prima dell'applicazione.
- ▶ Applicare il tutore al paziente.
- ▶ Stringere l'allacciatura serrando la manopola Boa®. (Fig. 3)
- ▶ **Avvertenza: per evitare la formazione di dentellature sulla plastica, non stringere a fondo finché il tutore non è tornato a temperatura ambiente.**
- ▶ Modellare il tutore nella posizione desiderata. (Fig. 6)
- ▶ La linguetta della chiusura a strappo deve essere fissata nella posizione desiderata.
- ▶ Dopo che il tutore si sarà indurito, la manopola Boa® può essere stretta alla tensione desiderata.
- ▶ Fissare l'anello di blocco Boa® alla manopola Boa®. (Consultare le istruzioni per l'uso dell'anello di blocco)
- ▶ **Avvertenza: il tutore non deve essere stretto eccessivamente per evitare di produrre una forza meccanica o forze di taglio eccessive sulla cute.**

#### ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

1. Allentare o rimuovere il tutore.
2. Lavare la parte interna ed esterna del tutore e la cute con sapone antibatterico e acqua (86°F / 30°C).
3. Sciacquare accuratamente con acqua.
4. Servirsi di un asciugacapelli con aria fredda alla massima potenza per asciugare completamente la parte interna del tutore e la cute.
5. Stringere nuovamente il tutore.

#### Per i suggerimenti relativi all'applicazione di ciascun dispositivo Exos™:

Visitare il Centro fornitori Exos™ all'indirizzo:  
<http://exosmedical.com/provider/PediatricSAFB-OT> oppure  
Scansire l'immagine QR con il proprio smartphone



#### GARANZIA LIMITATA DEL PRODOTTO

Exos™ copre i difetti materiali e di fabbricazione fino a 8 settimane dalla data di distribuzione del prodotto. Non sono coperti i danni causati da normale usura, abuso o alterazioni.

#### FRANÇAIS

Veillez lire tout le manuel d'instructions avant d'utiliser ce dispositif. Une application et un entretien adéquats sont essentiels au bon usage du produit.

#### UTILISATION / INDICATIONS

L'Atelle Courte Pédiatrique pour Fracture de Bras à Pouce Ouvert (Pediatric Short Arm Fracture Brace Open Thumb, SAFB-OT) permet de stabiliser le radius et le cubitus distaux et l'articulation du poignet.

#### CONTRE-INDICATIONS

Patients présentant des allergies connues aux mousses, adhésifs ou produits en plastique.

#### ⚠ AVERTISSEMENTS et PRÉCAUTIONS

- ▶ L'attelle devrait être placée par un professionnel des soins de santé qualifié.
- ▶ Ne pas faire chauffer l'attelle sur le corps du patient.
- ▶ Assurez-vous que l'attelle n'est pas trop chaude avant de la placer sur le patient.
- ▶ La taille de l'attelle devrait être bien adaptée au patient pour assurer un bon maintien et un bon fonctionnement.
- ▶ Une précaution particulière est requise pour les patients à la peau délicate ou abîmée, particulièrement les personnes âgées. L'attelle ne devrait pas être trop serrée, car elle POURRAIT appliquer trop de pression et provoquer un cisaillement des peaux fragiles. IL CONVIENT D'INFORMER LES PATIENTS SUR LA TENSION À APPLIQUER POUR L'ATTELLE PENDANT LES PÉRIODES D'UTILISATION CONTINUE. Une fausse manœuvre ou un TRICOT peuvent être utilisés pour augmenter la protection.
- ▶ L'anneau de verrouillage Boa® doit être utilisé avec cette attelle pour empêcher l'enfant d'ouvrir l'attelle et de compromettre sa guérison, ainsi que pour éviter tout risque d'étranglement avec le lacet.
- ▶ Ne pas faire chauffer les produits Exos™ à une température supérieure à 100 °C.
- ▶ À N'UTILISER QUE SUR UN SEUL PATIENT.

#### FONCTIONNEMENT DU SYSTEME DE LAÇAGE BOA®

- ▶ Pour défaire:  
▶ Soulever la poignée Boa®. (Figure 1)
- ▶ Tirer sur la languette. (Figure 2)

#### Pour fermer et serrer:

- ▶ Pousser la poignée Boa® vers le bas. (Figure 3)
- ▶ Tourner la poignée Boa® dans le sens des aiguilles d'une montre. (Figure 3)
- ▶ La poignée Boa® doit être en position verrouillée lorsque l'attelle est portée.

#### CHAUFFE ET APPLICATION

- ▶ Ouvrir et déplier l'attelle. (Figure 4)
- ▶ La bonne température est de 93 °C.
- ▶ Chauffer l'attelle dans un recommandé four Exos™ pendant environ 5 minutes ou jusqu'à ce que l'attelle puisse être pliée. L'attelle ne devrait pas être trop chaude. Il faut pouvoir la manier confortablement.
- ▶ S'assurer que la peau est entièrement sèche avant application.
- ▶ Placer l'attelle sur le patient.
- ▶ Ajuster la poignée Boa® en la serrant. Il ne devrait pas y avoir de jeu. (Figure 5)
- ▶ **Avvertissement: Ne pas trop serrer l'attelle avant qu'elle n'ait atteint la température ambiante. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager le plastique.**
- ▶ Mouler l'attelle sur la main jusqu'à obtention de la position souhaitée. (Figure 6)
- ▶ Ajuster les bandes Velcro jusqu'à obtention de la position souhaitée.
- ▶ Une fois l'attelle refroidie et durcie, la poignée Boa® peut être resserrée jusqu'à obtention de la tension souhaitée.
- ▶ Fixer l'anneau de verrouillage Boa® à la poignée Boa®. (Se reporter aux Instructions d'utilisation de l'anneau de verrouillage)
- ▶ **Avvertissement: L'attelle ne doit pas être trop serrée. Cela pourrait appliquer une force mécanique excessive ou provoquer des cisaillements de la peau.**

#### INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

1. Desserrer ou retirer l'attelle.
2. Laver l'intérieur et l'extérieur de l'attelle ainsi que la peau à l'eau (86°F / 30°C) et au savon antibactérien.
3. Rincer soigneusement à l'eau claire.
4. Utiliser un sèche-cheveux réglé sur un volume élevé et froid pour sécher soigneusement l'intérieur de l'attelle et la peau.
5. Resserrer l'attelle.

#### Pour obtenir des astuces sur le placement de chaque dispositif Exos™:

Visitez le Centre réservé aux fournisseurs Exos™ à l'adresse:  
<http://exosmedical.com/provider/PediatricSAFB-OT> ou  
Scannez le code QR avec votre téléphone intelligent



#### GARANTIE PRODUIT LIMITÉE

Exos™ garantit tout défaut de fabrication et de matériel pendant 8 semaines à dater de la distribution du produit. Tout dommage causé par une utilisation et une utilisation normale ou tout abus ou altération du produit n'est pas couvert par la garantie.

#### NEDERLANDS

Lees de handleiding in zijn geheel door alvorens met het hulpmiddel aan de slag te gaan. Voor een goede werking is het van essentieel belang dat het hulpmiddel op de juiste manier wordt aangebracht en behandeld.

#### BEOOGD GEBRUIK / INDICATIES

De Pediatriche Korte Arm Fractuur Brace mit Open Duim (Pediatric Short Arm Fracture Brace Open Thumb, SAFB-OT) zorgt voor stabilisatie van de distale radius, distale ulna en het polsgewricht.

#### CONTRA-INDICATIES

Patiënten met bekende allergieën voor kleefstoffen, schuimplastic of andere plastic producten.

#### ⚠ WAARSCHUWINGEN en VOORZORGSMAATREGELEN

- ▶ De brace moet worden aangebracht door een gekwalificeerde professionele zorgverlener.
- ▶ Verwarm de brace niet op het lichaam.
- ▶ Controleer of de brace niet te heet is voordat u deze aanbrengt.
- ▶ De brace moet de juiste maat hebben zodat deze effectief is en de patiënt afdoende steun biedt.
- ▶ Bij patiënten met een gevoelige of beschadigde huid, met name ouderen, mag de brace niet te strak worden aangebracht, aangezien dit druk KAN veroorzaken en in het kwetsbare weefsel kan snijden. PATIENTEN DIENEN INSTRUCTIES TE KRIJGEN OVER DE JUISTE SPANNING TIJDENS HET GEBRUIK VAN DE BRACE. Het is mogelijk een armerkos of STOCKINETTE te gebruiken voor extra bescherming.
- ▶ Deze brace moet gedragen worden met de Boa® Sluitring om te voorkomen dat het kind de brace open doet en het genezingsproces vertraagd wordt. De Locking Ring voorkomt ook dat het kind verstrikt raakt in de veter.
- ▶ Exos™-producten mogen tot maximum 100 °C worden verwarmd.
- ▶ UITSLUITEND BESTEMD VOOR GEBRUIK BIJ EEN PATIENT.

#### GEBRUIK VAN HET BOA®-VETERSYSTEEM

- ▶ **Losmaken:**  
▶ Trek de Boa®-knop uit. (afbeelding 1)
- ▶ Duw de flap naar voren. (afbeeld



